

SONY®

Instrukcja obsługi

Zestaw słuchawkowy
Bluetooth® z głośnikiem
SBH56

Spis treści

Wprowadzenie	3
Omówienie funkcji.....	3
Omówienie urządzenia.....	3
Podstawy	5
Ładowanie.....	5
Włączanie i wyłączanie.....	5
Regulowanie głośności.....	5
Wskazówki dotyczące noszenia.....	6
Pierwsze kroki	7
Tworzenie powiązania zestawu słuchawkowego z urządzeniem z systemem Android lub iOS.....	7
Ponowne łączenie zestawu słuchawkowego.....	8
Resetowanie zestawu słuchawkowego.....	8
Używanie zestawu słuchawkowego	9
Używanie zestawu słuchawkowego do połączeń telefonicznych.....	9
Używanie zestawu słuchawkowego do odtwarzania muzyki.....	9
Używanie funkcji asystenta głosowego.....	9
Używanie zestawu słuchawkowego do robienia zdjęć.....	10
Używanie trybu połączeń wielopunktowych.....	10
Informacje prawne	11
Declaration of Conformity for SBH56.....	12

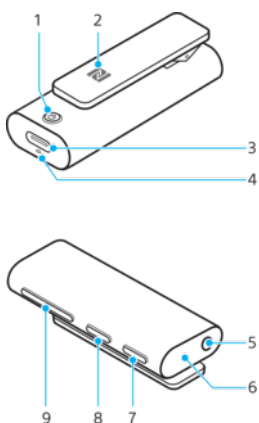
Wprowadzenie




Omówienie funkcji

Zestaw słuchawkowy Bluetooth® z głośnikiem SBH56 ułatwia prowadzenie mobilnego trybu życia. Po powiązaniu zestawu słuchawkowego ze zgodnym urządzeniem z systemem Android™ lub iOS można za jego pomocą wykonywać następujące czynności:

- odbierać i odrzucać połączenie przychodzące,
- robić zdjęcia pilotem,
- sterować odtwarzaniem muzyki na powiązanym urządzeniu z systemem Android lub iOS.

Omówienie urządzenia



1 Klawisz zasilania 	Naciśnij i przytrzymaj, aby włączyć lub wyłączyć zestaw słuchawkowy. Naciśnij i przytrzymaj przez 5 sekund, aby powiązać zestaw słuchawkowy ze zgodnym urządzeniem z systemem Android lub iOS.
2 Obszar wykrywania funkcji NFC	Dotykaj tego obszaru innymi urządzeniami podczas transakcji NFC.
3 Port ładowarki/ przewodu USB Type-C™	Służy do podłączania przewodu umożliwiającego ładowanie baterii.
4 Mikrofon	Służy do prowadzenia rozmów telefonicznych lub aktywacji asystenta głosowego.
5 Gniazdo słuchawkowe	Gniazdo 3,5 mm do podłączania słuchawek przewodowych.
6 Głośnik	Służy do prowadzenia rozmów telefonicznych oraz odtwarzania muzyki bez słuchawek.
7 Klawisz aparatu 	Naciśnij, aby zrobić zdjęcie. Aby móc korzystać z tej funkcji, zainstaluj aplikację-hosta na urządzeniu z systemem Android lub iOS.
8 Klawisz wielofunkcyjny 	Naciśnij, aby: <ul style="list-style-type: none">• odebrać połączenie przychodzące lub zakończyć trwające połączenie,

- włączyć lub wstrzymać odtwarzanie bieżącego utworu.

Naciśnij i przytrzymaj, aby:

- odrzucić połączenie przychodzące,
- wyłączyć mikrofon podczas rozmowy,
- zainicjować wyszukiwanie głosowe przy użyciu aplikacji Assistant lub funkcji Siri.

Szybko stuknij dwukrotnie, aby:

- przejść do następnego utworu.

Szybko stuknij trzykrotnie, aby:

- powrócić do poprzedniego utworu.

⁹ Klawisz głośności



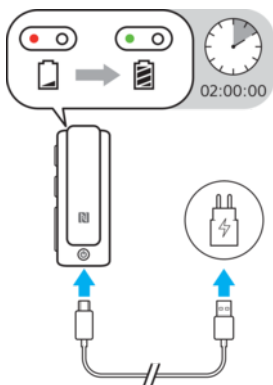
Naciśnij przycisk +, aby zwiększyć głośność. Naciśnij przycisk -, aby zmniejszyć głośność.

Podstawy

Ładowanie

Przed pierwszym użyciu zestawu słuchawkowego zaleca się naładowanie go przez około dwie godziny przy użyciu oryginalnej ładowarki firmy Sony.

Jak naładować urządzenie




- 1 Podłącz jeden koniec przewodu USB do ładowarki lub do portu USB komputera.
- 2 Podłącz drugi koniec przewodu do gniazda USB Type-C w zestawie słuchawkowym.


💡 Zalecany zasilacz można znaleźć na stronie www.sonymobile.com/products/accessories/.

Włączanie i wyłączanie

Jak włączyć urządzenie

- Naciśnij i przytrzymaj przycisk , aż wskaźnik LED zamiga dwa razy na zielono.

Jak wyłączyć urządzenie

- Naciśnij i przytrzymaj przycisk , aż wskaźnik LED zamiga raz na zielono.
- 💡 Jeżeli urządzenie będzie włączone, ale beczynne, wyłączy się automatycznie, chyba że będzie podłączone do urządzenia z systemem Android lub iOS.

Regulowanie głośności

Jak zmienić głośność podczas połączenia lub słuchania muzyki

- Podczas połączenia bądź słuchania muzyki naciśnij przycisk **+** lub **-**, aby zwiększyć lub zmniejszyć głośność.

💡 Jeżeli używasz zestawu słuchawkowego bez słuchawek, naciśnij przycisk **+** lub **-**, aby wyregulować głośność głośnika.

Wskazówki dotyczące noszenia



Zestawu słuchawkowego można używać ze słuchawkami przewodowymi lub bez nich. W celu uzyskania najlepszej jakości dźwięku noś zestaw słuchawkowy i urządzenie z systemem Android lub iOS po tej samej stronie ciała, co sprzyja powiązaniu urządzeń przez Bluetooth.

- ! Zestaw słuchawkowy jest sprzedawany w komplecie ze słuchawkami przewodowymi w standardzie CITA. Można używać także innych słuchawek, ale mogą one nie działać prawidłowo z zestawem słuchawkowym.

Pierwsze kroki

Tworzenie powiązania zestawu słuchawkowego z urządzeniem z systemem Android lub iOS

Do powiązania zestawu słuchawkowego z urządzeniem z systemem Android można użyć funkcji NFC lub Bluetooth. Funkcja NFC automatycznie inicjuje procedury powiązania, łączenia i konfiguracji, podczas gdy Bluetooth umożliwia ręczną konfigurację zestawu słuchawkowego.

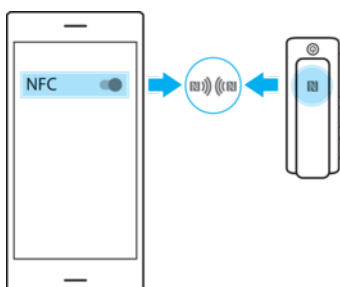
Do powiązania zestawu słuchawkowego z urządzeniem z systemem iOS użyj funkcji Bluetooth.

Aby móc korzystać ze wszystkich funkcji zestawu słuchawkowego, zainstaluj aplikację-hosta na urządzeniu z systemem Android lub iOS.

Jak zainstalować aplikację-hosta


- 1 Na urządzeniu z systemem Android znajdź i stuknij pozycję ► w celu otwarcia aplikacji Sklep Play™. Na urządzeniu z systemem iOS znajdź i stuknij pozycję App Store.
 - 2 Stuknij ikonę wyszukiwania, a następnie wyszukaj hasło „SBH56”.
 - 3 Wybierz aplikację-hosta **SBH56**, a następnie postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.
- ! Aby móc korzystać ze wszystkich funkcji zestawu słuchawkowego, zainstaluj aplikację-hosta na urządzeniu.

Jak powiązać zestaw słuchawkowy z urządzeniem z systemem Android przy użyciu funkcji NFC



- 1 Zestaw słuchawkowy musi być w pełni naładowany.
 - 2 Na urządzeniu z systemem Android sprawdź, czy funkcja NFC jest włączona. Otwórz aplikację-hosta.
 - 3 Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie i dotknij obszarem NFC zestawu słuchawkowego obszaru wykrywania NFC urządzenia z systemem Android.
- ! Jeżeli zestaw słuchawkowy nie zareaguje na procedurę powiązania, możesz go zresetować. Aby przywrócić ustawienia fabryczne zestawu słuchawkowego, najpierw go wyłącz. Naciśnij i przytrzymaj jednocześnie przyciski i , aż wskaźnik LED zamiga na zielono, a urządzenie uruchomi się ponownie.
- 💡 Jeżeli zestaw słuchawkowy będzie wyłączony, włączy się, gdy obszar wykrywania NFC dotknie innego urządzenia NFC. W przypadku problemów z tworzeniem powiązania z urządzeniem z systemem Android za pomocą funkcji NFC spróbuj nawiązać połączenie ręcznie, używając funkcji Bluetooth.

Jak powiązać zestaw słuchawkowy z urządzeniem z systemem Android lub iOS przy użyciu funkcji Bluetooth

- 1 Zestaw słuchawkowy musi być w pełni naładowany, a funkcja Bluetooth — włączona.
- 2 Wyłącz zestaw słuchawkowy.
- 3 Naciśnij i przytrzymaj przycisk  na zestawie słuchawkowym, aż wskaźnik LED zamiga na niebiesko.
- 4 Wyszukaj dostępne urządzenia Bluetooth na urządzeniu z systemem Android lub iOS, a następnie wybierz pozycję **SBH56** z listy dostępnych urządzeń Bluetooth.

Ponowne łączenie zestawu słuchawkowego

W razie przerwania połączenia lub utraty zasięgu zestaw słuchawkowy automatycznie próbuje połączyć się ponownie. Można także wymusić ponowne połączenie ręcznie, naciskając dowolny przycisk na zestawie słuchawkowym lub używając funkcji NFC.

Jak przywrócić połączenie ręcznie


- 1 Sprawdź, czy na urządzeniu z systemem Android lub iOS jest włączona funkcja Bluetooth.
- 2 Naciśnij dowolny przycisk na zestawie słuchawkowym.

Jak przywrócić połączenie przy użyciu funkcji NFC



- 1 Sprawdź, czy na urządzeniu z systemem Android jest włączona funkcja NFC oraz czy ekran jest aktywny i odblokowany.
- 2 Dotknij obszarem NFC zestawu słuchawkowego obszaru wykrywania NFC urządzenia z systemem Android.

Resetowanie zestawu słuchawkowego

Jak zresetować zestaw słuchawkowy

- Naciśnij i przytrzymaj klawisz  przez około 10 sekund, aż zestaw słuchawkowy uruchomi się ponownie.
- 💡 Jeżeli zestaw słuchawkowy nie zareaguje na procedurę powiązania, zresetuj go. Nie spowoduje to utraty danych powiązania.

Jak przywrócić ustawienia fabryczne zestawu słuchawkowego

- 1 Wyłącz zestaw słuchawkowy.
 - 2 Naciśnij i przytrzymaj przyciski  i , aż wskaźnik LED zamiga na zielono, a zestaw słuchawkowy uruchomi się ponownie.
- 💡 Jeżeli zestaw słuchawkowy działa w sposób nieoczekiwany, przywróć ustawienia fabryczne. Po tej procedurze zestaw odzyska swoje początkowe ustawienia.

Używanie zestawu słuchawkowego

Używanie zestawu słuchawkowego do połączeń telefonicznych

- ⚠ Ze względów bezpieczeństwa nie używaj zestawu słuchawkowego do prowadzenia rozmów podczas jazdy samochodem.

Za pomocą zestawu słuchawkowego można odbierać i odrzucać połączenie przychodzące. Jeśli do zestawu słuchawkowego nie będą podłączone słuchawki przewodowe, można odbierać połączenia przy użyciu głośnika.

Aby te funkcje działały, należy korzystać z urządzenia z systemem Android lub iOS, które obsługuje odpowiednie funkcje, na przykład połączenia i wiadomości. Należy także zainstalować aplikację-hosta na urządzeniu z systemem Android lub iOS.

Jak odebrać połączenie

- Po usłyszeniu sygnału połączenia przychodzącego naciśnij przycisk ►|| 📞.

Jak zakończyć połączenie

- W czasie trwającego połączenia naciśnij klawisz Akcja ►|| 📞.

Jak odrzucić połączenie

- Po usłyszeniu sygnału połączenia przychodzącego naciśnij i przytrzymaj klawisz Akcja ►|| 📞.

Jak odebrać drugie połączenie

- Po usłyszeniu sygnału połączenia przychodzącego w czasie trwającego połączenia naciśnij przycisk ►|| 📞. Trwające połączenie zostanie zawieszona.

Jak odrzucić drugie połączenie

- Po usłyszeniu sygnału połączenia przychodzącego w czasie trwającego połączenia naciśnij i przytrzymaj klawisz Akcja ►|| 📞.

Jak wyłączyć mikrofon podczas rozmowy telefonicznej

- Naciśnij i przytrzymaj przycisk ►|| 📞.

Używanie zestawu słuchawkowego do odtwarzania muzyki

Gdy zestaw słuchawkowy jest połączony z urządzeniem z systemem Android lub iOS, muzyki z tego urządzenia można słuchać za pośrednictwem zestawu słuchawkowego. Zanim zaczniesz słuchać nagrań audio, otwórz odpowiednią aplikację na urządzeniu z systemem Android lub iOS.

Jak wstrzymać lub pomijać utwory muzyczne

- 1 Podczas słuchania muzyki naciśnij przycisk ►||, aby wstrzymać odtwarzanie utworu. Aby wznowić, naciśnij go ponownie.
- 2 Szybko stuknij dwukrotnie przycisk ►||, aby przejść do następnego utworu.
- 3 Szybko stuknij trzykrotnie przycisk ►||, aby powrócić do poprzedniego utworu.

Używanie funkcji asystenta głosowego

Jak uruchomić wyszukiwanie i działania głosowe




- Przytrzymaj przyciśnięty przycisk ►|| 📞, aby zacząć mówić do usług Google/Siri.
- ! Aby te funkcje działały, należy korzystać z urządzenia z systemem Android lub iOS, które obsługuje odpowiednie funkcje. Należy także zainstalować aplikację-hosta na urządzeniu.

Używanie zestawu słuchawkowego do robienia zdjęć

Kiedy zestaw słuchawkowy jest podłączony, można używać klawisza aparatu na zestawie do robienia zdjęć zdalnie. Aby móc korzystać z klawisza aparatu, zainstaluj aplikację-hosta na urządzeniu z systemem Android lub iOS. Skorzystaj z instrukcji w aplikacji-hosta i wyświetlanych na ekranie.

- ! Podczas używania aplikacji-hosta do włączania klawisza aparatu wybierz ustawienia klawiatury ekranowej, kiedy wyświetli się monit.

Jak robić zdjęcia pilotem na zestawie słuchawkowym



- 1 Jeżeli używasz urządzenia z systemem Android, naciśnij i przytrzymaj przycisk , aby otworzyć aplikację Aparat. Jeżeli używasz urządzenia z systemem iOS, otwórz aparat ręcznie.
 - 2 Naciśnij przycisk , aby zrobić zdjęcie.
 - 3 Naciśnij dwukrotnie przycisk , aby uruchomić samowyzwalacz do zdjęć grupowych.
- ! Jeżeli używasz urządzenia z systemem Android lub iOS, na którym jest zainstalowanych kilka aplikacji aparatu, zaleca się wybieranie standardowej aplikacji aparatu, kiedy wyświetli się monit. Inne aplikacje aparatu mogą nie umożliwiać zdalnego robienia zdjęć przy użyciu zestawu słuchawkowego.

Używanie trybu połączeń wielopunktowych



Tryb połączeń wielopunktowych umożliwia powiązanie zestawu słuchawkowego z dwoma urządzeniami z systemem Android lub dwoma urządzeniami z systemem iOS jednocześnie. Kiedy użyjesz zestawu słuchawkowego do odebrania połączenia przychodzącego, urządzenia te pozostaną połączone z zestawem słuchawkowym po zakończeniu połączenia. Aby włączyć ponownie tryb połączenia jednopunktowego, wyłącz ręcznie tryb połączeń wielopunktowych.

- ! Podczas korzystania z trybu połączeń wielopunktowych klawisz aparatu oraz funkcja asysty głosowej są niedostępne.

Jak włączyć tryb połączeń wielopunktowych

- 1 Wyłącz zestaw słuchawkowy.
 - 2 Naciśnij i przytrzymaj jednocześnie przyciski  oraz  przez około sekundy. Zaczekaj, aż wskaźnik LED zamiga na niebiesko.
 - 3 Powiąż z zestawem słuchawkowym urządzenia z systemem Android lub iOS.
- 💡 Zobacz *Tworzenie powiązania zestawu słuchawkowego z urządzeniem z systemem Android lub iOS* na stronie 7, aby uzyskać szczegółowe informacje na temat tworzenia powiązania.

Jak wyłączyć tryb połączeń wielopunktowych

- 1 Wyłącz zestaw słuchawkowy.
 - 2 Naciśnij i przytrzymaj jednocześnie przyciski  oraz  przez około sekundy. Zaczekaj, aż wskaźnik LED zamiga na niebiesko.
- ! Po wyłączeniu trybu połączeń wielopunktowych urządzenie powiązane jako ostatnie z zestawem słuchawkowym pozostanie powiązane.

Informacje prawne

Sony SBH56

Przed użyciem należy przeczytać dostarczoną osobno ulotkę *Ważne informacje*.

Niniejsza instrukcja obsługi została opublikowana przez firmę Sony Mobile Communications Inc. lub lokalną firmę z nią stowarzyszoną bez żadnych gwarancji. W dowolnym momencie i bez uprzedzenia firma Sony Mobile Communications Inc. może wprowadzać w instrukcji obsługi ulepszenia i zmiany wynikające z błędów typograficznych, niedokładności bieżących informacji czy udoskonaleń programów lub sprzętu. Zmiany te będą uwzględniane w następnych wydaniach tej instrukcji obsługi.

Wszelkie prawa zastrzeżone.

©2017 Sony Mobile Communications Inc.

4-12-3 Higashi-Shinagawa, Shinagawa-ku, Tokyo, 140-0002 Japonia

Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Belgium

Sony jest znakiem towarowym lub zastrzeżonym znakiem towarowym firmy Sony Corporation.

Wszystkie wymienione w tym dokumencie nazwy produktów i firm są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi odpowiednich właścicieli. Wszelkie prawa, które nie zostały wyraźnie przyznane w tym dokumencie, są zastrzeżone. Wszystkie pozostałe znaki towarowe są własnością ich właścicieli.

Więcej informacji można znaleźć na stronie www.sonymobile.com.

Wszystkie ilustracje mają charakter poglądowy i nie muszą odzwierciedlać faktycznego wyglądu akcesorium.

Declaration of Conformity for SBH56



Hereby, Sony Mobile declares that the equipment type **RD-0230** is in compliance with Directive: **2014/53/EU**. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <http://www.compliance.sony.de/>

С настоящото Sony Mobile декларира, че радиосъоръжение тип **RD-0230** е в съответствие с Директива; **2014/53/ЕС**. Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: <http://www.compliance.sony.de/>

Sony Mobile ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa **RD-0230** u skladu s Direktivom; **2014/53/EU**. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: <http://www.compliance.sony.de/>

Sony Mobile tímto prohlašuje, že radiové zařizení typ **RD-0230** je v souladu se směrnicí; **2014/53/EU**. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: <http://www.compliance.sony.de/>

Hermed erklarer Sony Mobile, at radioudstyrstypen **RD-0230** er i overensstemmelse med direktiv; **2014/53/EU**. EU-overensstemmelseserklaringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: <http://www.compliance.sony.de/>

Hierbij verklaart Sony Mobile dat het type radioapparatuur **RD-0230** conform is met Richtlijn; **2014/53/EU**. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: <http://www.compliance.sony.de/>

Käesolevaga deklareerib Sony Mobile, et käesolev raadioseadme tüüp **RD-0230** vastab direktiivi; **2014/53/EL** nouetele. ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil: <http://www.compliance.sony.de/>

Sony Mobile vakuuttaa, että radiolaitetyypin **RD-0230** on direktiivin; **2014/53/EU** mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: <http://www.compliance.sony.de/>

Le soussigné, Sony Mobile, déclare que l'équipement radioélectrique du type **RD-0230** est conforme à la directive; **2014/53/UE**. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: <http://www.compliance.sony.de/>

Hiermit erklärt Sony Mobile, dass der Funkanlagentyp **RD-0230** der Richtlinie; **2014/53/EU** entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: <http://www.compliance.sony.de/>

Με την παρούσα η Sony Mobile, δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός **RD-0230** πληροί τους όρους της οδηγίας; **2014/53/ΕΕ**. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: <http://www.compliance.sony.de/>

Sony Mobile igazolja, hogy a **RD-0230** típusú rádióberendezés megfelel a; **2014/53/EU** irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: <http://www.compliance.sony.de/>

Il fabbricante, Sony Mobile, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio **RD-0230** e conforme alla direttiva; **2014/53/EU**. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: <http://www.compliance.sony.de/>

Ar šo Sony Mobile deklarē, ka radioiekārta **RD-0230** atbilst Direktīvai; **2014/53/ES**. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē: <http://www.compliance.sony.de/>

Mes, Sony Mobile, patvirtiname, kad radijo įrenginių tipas **RD-0230** atitinka Direktyvą; **2014/53/ES**. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: <http://www.compliance.sony.de/>

Il-Kumpanija Sony Mobile tiddikjara li t-tagħmir tar-radju tat tip **RD-0230** huwa konformi mad-Direttiva; **2014/53/EU**. It-test sħiħ tad-dikjarazzjoni ta' konformita tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej: <http://www.compliance.sony.de/>

Herved erklarer Sony Mobile at radioutstyr typen **RD-0230** er i samsvar med direktiv; **2014/53/EU**. EU-erklaring fulltekst finner du pa Internett under: <http://www.compliance.sony.de/>

Sony Mobile niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego **RD-0230** jest zgodny z dyrektywą; **2014/53/UE**. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: <http://www.compliance.sony.de/>

O(a) abaixo assinado(a) Sony Mobile declara que o presente tipo de equipamento de rádio **RD-0230** está em conformidade com a Diretiva; **2014/53/UE**. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: <http://www.compliance.sony.de/>

Prin prezenta, Sony Mobile declară că tipul de echipament radio **RD-0230** este în conformitate cu Directiva; **2014/53/UE**. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: <http://www.compliance.sony.de/>

Sony Mobile potrjuje, da je tip radijske opreme **RD-0230** skladen z Direktivo; **2014/53/EU**. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: <http://www.compliance.sony.de/>

Sony Mobile týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu **RD-0230** je v súlade so smernicou; **2014/53/EU**. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: <http://www.compliance.sony.de/>

Por la presente, Sony Mobile declara que el tipo de equipo radioeléctrico **RD-0230** es conforme con la Directiva; **2014/53/UE**. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: <http://www.compliance.sony.de/>

Härmed försäkrar Sony Mobile att denna typ av radioutrustning **RD-0230** överensstämmer med direktiv; **2014/53/EU**. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: <http://www.compliance.sony.de/>

Bu belgeyle, Sony Mobile Communications Inc., **RD-0230** tipi telsiz cihazının **2014/53/EU** sayılı Direktife uygun olduğunu beyan etmektedir. AB Uygunluk beyanının tüm metnine şu internet adresinden ulaşılabilir: <http://www.compliance.sony.de/>

FCC Statement

This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Any change or modification not expressly approved by Sony may void the user's authority to operate the equipment.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

AVISO IMPORTANTE PARA MÉXICO

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada. Para consultar la información relacionada al número del certificado, refiérase a la etiqueta del empaque y/o del producto.

Industry Canada Statement

This device complies with Industry Canada's licence-exempt RSSs. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause interference; and (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Avis d'industrie Canada

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes: (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage; (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.